

SMART

THINGS TO KNOW ABOUT

职业规划

[英] 约翰·米多顿著
陈东君译

Your Career



合 CEIBS 中欧国际工商学院

强 力 推 荐

上海遠東出版社

SMART

THINGS TO KNOW ABOUT

职业规划

C913.2

2M383

Your Career



A1004824



[英] 约翰·米多顿著
陈东君译

图书在版编目(CIP)数据

职业规划/(英)约翰·米多顿著;陈东君译. —上海: 上海远东出版社, 2002

(Smart 经理人)

ISBN 7 - 80661 - 586 - 5

I . 职 ... II . ①米 ... ②陈 ... III . 职业选择
IV . C913.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 063686 号

何为 SMART 经理人

SMART 经理人系列带来一种全新的学习方法。当你在面对一些关键性问题，譬如，有关客户、决策、变化、电子商务、品牌、影响他人的技巧、知识管理、融资、团队合作及合伙经营等问题的时候，SMART 经理人系列能优化你考虑问题及处理问题的方式方法。

SMART 经理人系列一方面总结长期积累下来的智慧，另一方面又独家提供一针见血的观点和工具，使你不再仅仅纸上谈兵，而投入真枪实战。

广受尊敬的商业巨人克里斯·阿吉里斯 (Chris Argyris) 指出，在企业中，就算是最有智慧的人也可能变得效率低下。为什么？因为我们如此忙碌，以致忘了聆听我们自己的声音。我们不再考虑身边发生着的变化。我们陷入了曾为我们创造过成功的行为模式中不能自拔，而没有意识到在不断向我们逼近的未来中，这一套老把式已经不再管用。

SMART 经理人系列将通过三种方法避免类似事件在你身上发生：

- 提升你的自我意识；
- 发展你的理解能力，改善你的处世态度及行为举止；
- 传授你方法以挑战贵公司的现状。

聪明人需要聪明的企业。你可以花上职业生涯的三分之一时间，不断跳槽，以期寻找心中的梦想，也可以就在今天，开创属于你自己的聪明企业。

最后要提醒的是，改变世界的不是书本，而是人。虽然 SMART 经理人系列从最聪明的实践者及理论家那里采集来最耀眼的智慧，并将它们呈放在你的面前，然而将从书本中获得的知识应用于实践中就是你自己的责任了。

因为真正聪明的人知道读一本书只是一个过程的开始，而不是结束……

正如埃里克·霍弗(Eric Hoffer)所说，“在变化的时代中，拥有未来的是不断学习的人，而非已经饱读诗书的人，他们漂亮的知识装备只适用于一个不复存在的世界。”

大卫·弗思(David Firth)
SMART 经理人系列主编

中文版总序

“职业经理人”是西方的概念和词汇，用中国的通常话语就是企业家和高级管理人员。

Smart 是一个内容十分丰富的英语词汇。在这里很难译，也许可以勉强地作为“卓越”解。

怎样成为一名卓越的企业家和高级管理人员？已经出版的著作可谓车载斗量，在书店里、在书摊上达到令人眼花缭乱的地步。那么，为什么现在还要出版这套 SMART 经理人系列？

这套书逾 20 册，什么《公司战略》、《市场营销》、《公司财务》、《团队建设》、《领导艺术》，等等，都是老题目，就是《知识管理》、《创新管理》、《电子商务》等，也不是什么新鲜命题了，那么，还值得再出、再买这套书吗？

没有这样问题的读者不是，也不可能成为一名 Smart 经理人。轻信不是一个好品质。聪明人是不上第二次当的。

然而，管理是一门与时俱进的学问。因此，虽然题目依旧，

但内容常新。管理又是一门通变实用的学问，所以，著者仁者见仁，智者见智；读者各用其妙，存乎一心。

SMART 经理人系列，是一群国际知名学者最新的力作，就今日商业人士公认的最重要的主题，提供当今最全面、最前沿的管理观念和一线经验技巧。因此，跻身世界百强、亚洲三甲的中欧国际工商学院的专家们向中国企业推荐这套书。

当然，我始终认为书是人读的。同样的书不同读法，会有不同的收获。一本《红楼梦》，有的人当作淫书看，有的人当作男女爱情悲剧看，有的人当作一部封建家族兴衰史读，而毛主席独具慧眼从中看出了激烈的阶级斗争。

当然，这套书是西方学者写西方管理的。中国的发展阶段不同，文化传统不同，社会制度不同，希望从中照搬一个现代化管理来是不可能的。马克思主义虽是放之四海而皆准的普遍真理，教条主义地照搬，也给中国带来无穷的损害，何况企业管理呢？我们的任务应该是努力发现和研究西方先进管理背后所包含的基本原理，把它与中国企业管理的具体实践相结合，创造出中国特色的企业管理理念和方法来。

SMART 经理人系列献给 Smart 经理人。

愿中国有越来越多的 Smart 经理人。

刘光

中欧国际工商管理学院执行院长

致 谢

我想感谢……

开普斯顿出版社的马克·艾伦。在我好几次拖延交稿日期的时候，他显示出了作为一个编辑少见的耐心。

“职业锦囊之友”——一个默默工作着的商业智囊团，向我提供的建议、提示和评价使得这本书的成稿大大超出了我的预期值。虽然这么说，但本书的内容最终决定权在我。因此，如果有任何可笑的错误及遗漏，或任何判断上的明显瑕疵，责任都在我个人。我会试着说出每一个我想感谢的人的名字，然而，现在我想起的却是在 2001 年奥斯卡金像奖颁奖典礼上，女演员茱丽亚·罗伯兹那超出规定时间三分钟的滔滔不绝的致谢辞。看上去她终于做到了感谢她所知道的每一个人，但坐下后，她才想起她忘了感谢现实生活中的艾琳·布洛克维奇，那个由她搬上荧幕，为正义而战的律师秘书。我不想错过任何人，因此请允许我向任何在这本书的完成过程中施予援手的人致谢：

“谢谢——你知道我在感谢你，如果你不知道，我向你保证，在下一次我们碰面时，我一定会向你致谢。”

所有《未来滤色镜》(*Future Filter*)的作者及支持者，特别是鲍勃·葛兹恩斯基、安德鲁·琼斯、安·理宾及琼·布洛，他们不时冒出的智慧火花增加了我对我们所处的这个后谋生时代的理解。

我的父母，乔治及桃莱丝。感谢他们对我一如既往的关爱和支持。也感谢他们给予我的充分信任，放手让我自由选择生活和就业的方式。如今我也身为人父，这才意识到要做到这一点有多么不容易。

而最后是朱丽，及我们的孩子盖伊、赫琳娜。我应该怎样感谢你们三个呢？在过去几个月的大部分时间里，你们分担了我——一个身兼丈夫和父亲的人——身上的压力。感谢你们帮助我完成了我想做的事，帮助我成了我想成为的人。我将对你们的爱和感激借此书一并献给你们。

序　　言

30 年前，我从一家知名跨国公司开始了我的职业生涯。为了激励我，他们为我将来职业发展勾勒了一张草图。“这将是你的一生，”他们说，“以及可能从事的职位。”我记得在那张图上，我最终将成为某家公司的总裁，虽然那家公司位于某个很遥远的国度。当时的我理所当然地感到受宠若惊。然而远在达到他们为我设定的高度之前，我就已经离开了那家公司。而我当然也知道他们为我选择的工作已经不存在了，同时不存在的还有那个我可能会去领导的公司，甚至那个我将去运作我公司的国家。

——查尔斯·汉迪 (Charles Handy), 《非理性时代》(*The Age of Unreason*, 1989 年)

问题：什么是考古学家？

回答：那些在遗迹中工作的人。

职业：专业的人生；在工作中取得的进步；不受控制、一往无前地奔跑。

——《坎伯斯 21 世纪辞典》(*Chambers 21st Century Dictionary*)

大约 18 个月前，英国警方宣布他们计划正式雇佣线人，与他们签订合同并发放工资。这件令人关注的事再次证明我们现在生活并工作着的这个世界正在日益受到知识经济的主宰。尽管我们依然处在这场知识变革的初期，我们已经可以从市场的日益变化莫测及大小企业对未来发展方向的茫然失措中感受到它的影响力。

由此带来的结果就是，近年来，随着公司获取了更多的技术知识，为了在成本竞争日益激烈的市场上生存，他们渐渐不再依靠大量固定员工。迈克尔·邓克利(Michael Dunkerley)在《失业经济》(*The Jobless Economy*)中一针见血地写道，“在生产过程中，人力如今正在变成最昂贵的部分，而技术正在成为最廉价的。”

虽然现实如此，但终身在一家公司中就职的观念并没有消失。就个人而言，我们中的很多人正处于对将来职业选择和发展的迷茫状态中。如果你不相信我，就问问你自己，你对于工作的期望值和态度与你父母相比是否有根本性的不同。

在当今英国的工作人口中，只有不到一半的人从事全职的

固定工作——这些年来这个数字减少了 20% 左右——这并不奇怪，“终身制工作”这一概念看起来已是恍若隔世的陈词滥调了。

因此，如果将来的工作环境注定会愈加多变，如果单一的可预测的职业发展路线会被碾碎成一场由无数微小零碎工作机会组成的暴风雪，我们应该怎么做才能给我们自己一个更有把握的生存机会？

那正是《职业规划》大显身手的地方。

这本书给你的策略和信息会使你在接下来的工作中大展拳脚，不管你是想在公司中级级高升，还是想成为——也许已经成为——“拒绝上班”者中的一员。也就是说，寻求自己做老板的乐趣，视自由、自主和选择的权利为最高价值。

这本书会介绍很多实际有效的步骤来推动你职业的发展，帮助你寻找最适合你的工作。它还会指引你前往信息和知识的源头，使你今后再也不会做出盲目的选择。

诚然，没有一本书能给你所有的答案。这就是为什么社会哲学家查尔斯·汉迪会把这个时代称为“非理性时代”的原因。“当将来绝大部分领域都是由我们塑造并为我们服务，这个时代中惟一正确的预言就是没有一个预言会是正确的；这个时代是一个大胆狂想的时代……构思不可思议之事，完成匪夷所思之工作。”

然而，如果你碰巧打开这本书，你就已经认识到你是惟一

能主宰自己职业发展、工作技巧及时机掌握的人。简而言之，你就是你自己的惟一老板。

在我看来，汤姆·彼得斯(Tom Peters)，世界上最著名的管理专家，在他1997年8月为《快速公司》杂志写的文章中把这个观点阐述得最为精彩。文章题为《你就是品牌：如果不能与众不同就得不到成功》(The Brand Called You: You Can't Move Up If You Don't Stand Out)，这篇文章是一个融合了经济、营销和商业主题的合成品，结尾尤显突出：

“事情就是这样简单：你就是品牌，受你自己的控制。通向成功并不是只有一条路，塑造‘你’这个牌子也并不是只有一种正确的方法。只有以下这一点别无选择：从今天开始。要不就走别的路。”

所以就让我们开始吧。

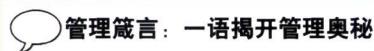
职业规划

Your Career

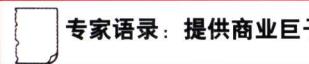
SMART 经理人系列是一套为繁忙的经理人提供全新学习体验的图书。全套逾 20 个分册，集管理大师智慧、成功人士经验及实务者体会于一体，既有言简意赅的基本概念，更有来自一线的经验技巧，为经理人提供最具创新精神的解决方案。

SMART 经理人系列选择今日商业人士公认最重要的主题，探讨当今企业与经理人面临的最严峻的挑战，提供迄今为止最全面、最前沿的管理理念和最实用的管理工具，使他们在激烈的竞争中脱颖而出。

SMART 经理人系列中的每一本都包含独具特色、简单实用的六个专栏：



管理箴言：一语揭开管理奥秘



专家语录：提供商业巨子的真知灼见



走近大师：介绍大师的成长轨迹及主要成就



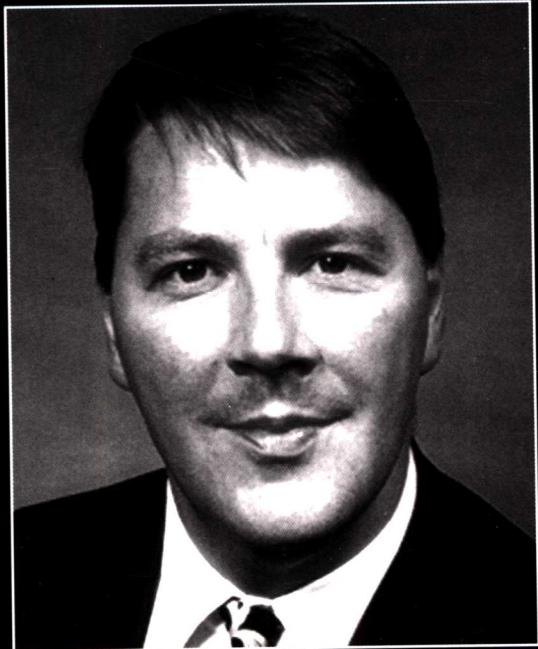
当头棒喝：指出足以致命的要害问题



非常高招：奉送绝佳解决方案



经理之声：反映大公司经理人的真实想法



约翰·米多顿 (John Middleton)

Bristol 管理研究中心的创办者，被公认为个人和系统思考技术领域的领军人物。他以教练和顾问的身份与一些致力于善用未来的个人和组织一起工作。在 1996~2001 年间，他出版和编辑了一本商业文摘 *Future Filter* (双月刊)。他还是四本特快训练书 (*ExpressExec*) 的作者。你可以通过 e-mail 与作者联系：john@lifegym.co.uk。



Smart

目录

致谢 ----- 1

序言 ----- 1

1. 关于工作和职业的简史1

“没有人能再手捧一个打不碎的铁饭碗。如果在世界上有一个比你更便宜或质量更好的替代品，你就处于危险之中。达尔文是正确的：如果你的进化速度不及你周遭的环境，你就会被淘汰出局。”

20世纪的工作——场合二为一的游戏/8

那么，我们如今身处何方呢？/15

补充1：我们的工作方式/21

2. 自我盘点27

“我们中的大多数人就好像装配线上的工人，从事的工作远远无法满足我们对职业的渴望。对人们来说，工作实在是太微不足道了。”

“我不知道我们是如何来到这里的，然而，既然我们已经在这儿了，就让我们稍安毋躁。”/30

信手偶得的职业/30